

Makitibi ki Pol ndangi adi Pilipi je

Ta ki do makitibi ti ki Pol ndangi adi Pilipi je

Pilipi e 6e bo ki dɔsɔy ki Eropi ti ki Pol ilə mbe Poy Ta ki Maji titi. Pilipi e kəki 6e madi kare ki Rom je isi titi, dɔnangi Masəduwan ti. Ningə e kaw mba ti lie ki kɔ joo ə Pol ində-n gin njé kaw-naa je ki Pilipi ti (Knjk 16.12-40). NGan 6al je go ti 6a Pol ndangi makitibi ki mindi ki səl ləm ləm adi-de. Dəkagiloe ti kin, Pol e dangay ti. NJé ki nɔ je əi nə e dangay ti Epəji ti, ə njé ki nungi əi nə e Sejare ti ə se e Rom ti wa be tɔ (Pilipi 1.7). Pol ra oyo Pilipi je mbata kadi-kare ki iləi Epapiroditɔ adi-e, dəkagilo ti ki ne je to rɔe. Bəy tɔ, ilə dɔngəm mede ti kadi ai dɔ njade ti ki rɔ Kirisi ti, taa kadi iyəi rɔde adi njé ki a njiyəi ki ne ndo ki ngom dan njé kaw-naa je kin ədi-de al tɔ.

Lo kilə ngirə ta ti (1.1-11), Pol tɔji rɔnəl ki oyo ki ra ləne lokɔ mee ole dɔ njé kun go Kirisi ti ki isi Pilipi ti. Go ti, adi-de ngan poy ta je ki dɔne ti adi-de ooi. Pol gər ta ki dɔne ti ki lo ti ti al, nə kində ki ində rɔne naa ti ki Kirisi ra adi tɔ mene kati (1.12-26). Hə dɔngəm me Pilipi je ti kadi ai dɔ njade ti me kadi-me ti, taa kadi sangi rəbi lapɔya ki rɔ naa ti, ki rəbi dɔ səl, ki kilə ra ki maji ki j rɔ Jəju Kirisi ti (1.27-2.28). Bəy taa kadi ndɔ madi ə Pol əi ki Pilipi je a ooi-naa, Epapiroditɔ ki ngon nje kilə lə Pilipi je əi ki Timote ki madi-kilə lə Pol a rai kadi kulə noji ki dan Pol ti ki njé kaw-naa je ki Pilipi ti kin to lo tone ti (2.19-30).

Pol ndəji-de ki tɔgine kadi indəi kəm-kədi dɔ rɔde ti ki rɔ dije ti ki njé mbatɔ rəbi go Poy ta ti ki Maji ki

rɔjeti. Dəji njé kaw-naa je ki Pilipi ti kadi ndaji pa njiyane, kadi kamde e do njiyanaa ti ki Kirisi, kadi toi ta Kirisi be (3). Pol tol ta makitibi lane ki ta kilə dingam me naa ti je ki dangi dangi, ki oyo ki ra to kuwə ji-naa to (4).

Makitibi ki Pol ndangi adi Pilipi je kin bari-e «makitibi rənəl», tado e ko ta kin ə j taa nu ilə nangi rafi. Rənəl kin e ta la ka do nja ti ki Kirisi. E Kirisi kin ə pa kilə toji do kilə rae ti e me 2.6-11 ti. E ne ki səi je wa a teji do ti lo tidə makitibi ti kin to.

Kuwə ji-naa

¹ E mi Pol, naa ti ki Timote, je ki je baə kilə je la Jəju Kirisi ə ji ndangi makitibi kin j-adi səi dije la Luwə ki me kində ro naa ti ki Kirisi, ki isi Pilipi ti[☆]. Makitibi kin səbi səsi, naa ti ki njé kor nosi je, ki diyakir je. ² Ningə kadi me-maji ki kisi-maje la Bawje Luwə əi ki Baḃe laje Jəju Kirisi e naa ti səsi.

Pol əl ta ki Luwə mbata ti la njé kadi-me je ki Pilipi ti

³ Dəkagilo je pəti ki mem ole do si ti ba, m-ra oyo Luwə. ⁴ Taa dəkagilo je pəti ki kadi m-əl-n ta ki Luwə mbata ti ləsi pəti ba, m-əl sie ki rənəl to. ⁵ Rənəl ləm e ki mbata ra ki irai səm me kilə kilə mbe Poy Ta ki Maji ti, lo kulə ngire ti nu biti bone[☆]. ⁶ M-gər maji kadi Luwə ki ində ngirə kilə ki maji mesi ti kin, a aw-n biti ta tol tae ti, ndo tol Jəju Kirisi ti. ⁷ E go rəbe ti kadi m-aw ki mər ta ki be kin ki mbata ləsi pəti, tado m-ində səi dan urm ti. Səi, indəi rəsi naa ti səm do maji ti ki Luwə ra səm. Indəi rəsi naa ti səm pəti me keem dangay ti, ki me ro ti ki m-ro ki togin mbata

☆ 1:1 4.15; Knjk 16.12 ☆ 1:5 Knjk 16.13-15

Poy Ta ki Maji✧. ⁸ Luwə asi kadi ma naji ləm təki, səi pəti m-ndigi səsi ndigi lə Jəju Kirisi, m-ər man dō ti soti.

⁹ NGa ningə, ne ki m-dəji Luwə, e kadi ndigi-naa ləsi i ki dō made ti dō made ti, naa ti ki ne gər ki rəjeti ki me kər kəm ne ki maji ki ne ki majal naa ti kadi ay njay. ¹⁰ Lo kin ti, a gəri go ne ki maji ki sɔbi ra. Ba a səi dije ki kay njay, ki ndo təl Kirisi ti, dəw asi kadi a aw ki ta madi dəsi ti al. ¹¹ Ningə a səi dije ki ne ra ki dana, ki i rə Kirisi ti a to mbar mbar rəsi ti, mbata tɔba ki tɔji lə Luwə.

Poy Ta ki Maji aw ki kəte kəte

¹² NGakom je, m-ndigi kadi igəri təki ne ki tɛɛ dɔm ti kin ra adi Poy Ta ki Maji aw ki kəte tə kaw yo. ¹³ E be ə, dije pəti ki njé ra kilə ki nje kɔbe ki boy, ki ndəgi dije, gəri kadi e mbata kilə lə Kirisi ə m-to-n dangay ti. ¹⁴ NGa ningə, tom dangay ti, ra adi ngakom je ngay, adi mede Babe, ə ingəi tɔgi dō made ti kadi əli ta lə Luwə ki kanji ɔl. ¹⁵ E ki rəjeti kadi dije madi iləi mbe tɔ Kirisi ki hal ta ki ra, ki angal ni, nə dije ki nɔ je, iləi mbe e ki angal ki maji tɔ. ¹⁶ Dije ki awi ki angal ki maji kin, rai kilə kin ki ndigi-naa. Ningə gəri kadi mi lo kin ti ne, m-isi m-rə mbata Poy Ta ki Maji. ¹⁷ Nje ki awi ki hal ta ki ra, isi iləi mbe tɔ Kirisi ki ndigi ra ki sɔbi dɔde. Ningə ne ki mede ti ki ɔsi-de adi isi iləi mbe tɔ Kirisi kin e ne ki dana al. Sangi kadi n-adi-mi kɔ dō made ti, me dangay ti ki mi ti. ¹⁸ Ningə re e ki me ki maji ə se e ki majal ə isi iləi mbe tɔ Kirisi ə, e kin dəw aw go ti al. M-gər kadi isi iləi mbe tɔ Kirisi, ningə m-ra rənəl dō ti, ə m-nay ki lo ra rənəl dō ti. ¹⁹ Tadɔ m-gər kadi e ne

✧ 1:7 1.13

ki isi ra ne kadi ta tal tae a m-ingə-n kaji. M-ingə-n kaji ki takul kəl ki isi əli ta ki Luwə mbata ti ləm nim, ki takul tɔgi ki NDil Jəju Kirisi adi-m nim. ²⁰ Ki ɔji go ne ki m-isi m-ngəm tae pərere, ki m-isi m-ində mem dɔ ti, ne ki rəm a səl-m goto. M-ti mem kati kadi re e-n bone a se ndɔ je pəti, m-a m-tɔji ke ki bo lə Kirisi kadi dije ooi rəm ti. Re e-n me ka ki dəm taa ti a se me koym ti. ²¹ Ki rəm ti, kisi-m ki dəm taa e mbata lə Kirisi, a koym e maji ləm tɔ. ²² Ningə, re kisi-m ki dəm taa bəy, a adi-m ta rəbi kadi m-ra kilə madi ki to soti ba, lo kin ti, m-gər ne ki kadi m-kəti al, se e kisi ki dɔ taa a se e koy wa ka m-gər al. ²³ Ne je joo isi ndɔri-mi yana: m-ndigi kadi m-tusi duniya kin m-iyə, a m-aw m-isi kadi Kirisi ti. E kin a e ne ki to soti ngay. ²⁴ Ningə kisi-m dɔnangi ti ne, ndae to ti ngay mbata ti ləsi. ²⁵ NGa ningə, m-gər maji, tijə-m ti kadi m-a m-isi dɔnangi ti ne bəy, m-a mi kadisi ti ne pəti bəy mbata kaw kəte ləsi, mbata rənəl ləsi me kadi-me ti. ²⁶ Lo kin ti, loki m-təl m-teɛ dansi ti a, ki ta kulm, a gəri kəm tɔji ki isi iləi dɔ Kirisi ti kin ay njay.

²⁷ Nə ke a, kadi pa njiyəsi e ki go Poy ta ti ki Maji lə Kirisi, mba kadi re m-re dansi ti, a se mi say səsi ka, m-o ta ki dəsi ti maji. Kadi m-o poysi təkɪ uwəi tɔgisi ba me ndil ti ki kare, indəi rəsi naa ti, irəi ki me ki kare ki go mesɪ ti ki adi dɔ Poy ta ti ki Maji. ²⁸ Ningə iyəi ta rəbi adi njé ta je ləsi iləi bəl kare mesɪ ti al. Lokɪ iyəi ta rəbi adi iləi bəl mesɪ ti al, a to taga kadi əi dije ki uni rəbi ki kaw tuji ti, a səi, uni rəbi kaji tɔ. Ningə pəti, e ndigi lə Luwə kadi tə to be. ²⁹ Tadɔ ki ɔji dɔ Kirisi, Luwə ra səsi maji adi adi-e mesɪ par al, nə adi ingəi kɔ mbata ti lie tɔ. ³⁰ Ningə ki basine kin, səi iləi rəsi me rɔ ti ki kəte m-isi m-rɔ ka kin tɔ. Rɔ kin,

ḡone je k̄in ka m-isi ta ti ne m-isi m-rṵ t̄aki iḡari✧.

2

Kiris̄i t̄al r̄one ḡṵ kil̄a ti

¹ T̄e ka ki Kiris̄i il̄a-n dinḡam mesi ti, t̄aki inḡai t̄ogi me ndigi-naa ti, t̄aki ND̄il d̄oo-n s̄asi naa ti, t̄aki mesi to-n d̄o-naa ti, isi ɔ̄ji maji l̄asi ki r̄o naa ti, ² m-d̄aji s̄asi kadi adi-mi r̄on̄el me kuw̄a-naa m̄asi ti l̄asi k̄in. Adi ndigi-naa ki kare wa k̄in ə uw̄a mesi, adi mesi e kare, ind̄ai r̄osi naa ti. ³ Irai n̄e madi kare ki hal ni ki ra al, taa hal k̄oji r̄o al t̄o. N̄ə ki d̄o ki s̄al l̄om, kadi d̄aw ki nunḡi oo mad̄ine t̄aki bo d̄one ti. ⁴ Kadi d̄aw madi sanḡi maji l̄ə r̄one wa par al, n̄ə kadi sanḡi maji l̄ə nd̄age je t̄o taa. ⁵ Kadi pa n̄jiȳasi ki r̄o naa ti e pa n̄jiȳə dije ki n̄j̄e k̄ind̄ə r̄ode naa ti ki Kiris̄i.

⁶ Kiris̄i ki, lo kil̄a nḡire ti nu, re o n̄e je ki r̄əe ti p̄ati ə, e Luw̄a wa par, n̄ə sanḡi kadi n-uw̄a maji r̄one ki ji kasi ki n-asi-naa ki Luw̄a k̄in al.

⁷ Ɔr t̄oba k̄in d̄one ti k̄o t̄ə k̄ər yo,
Ra r̄one ḡṵ kil̄a ti,
T̄al r̄one t̄ə d̄aw ti,
Adi dije ḡari-e me n̄e je ti p̄ati t̄aki e d̄aw.

⁸ H̄ə d̄one nanḡi,
T̄al r̄one go ta ti bīti oy-n,
Koy ki d̄o kagi-d̄asi ti.

⁹ E mbata k̄in ə, Luw̄a un-n d̄əe taa ade a ngaw,
Ade t̄o ki e d̄o t̄oje ti p̄ati.

¹⁰ MBa kadi me t̄o J̄əju ti,
N̄e k̄ind̄ə je p̄ati ki d̄or̄a ti,
D̄onangi ti, ki ḡin d̄onangi ti,
Ɔsi m̄ək̄aside nanḡi n̄ōe ti,

¹¹ Ə kadi ta t̄ēe ta dije ti p̄ati t̄aki J̄əju Kiris̄i e B̄abe,

✧ 1:30 Knjk 16.19-40

Kadi tɔ Luwə ki Bawje ɓa-n☆.

Kilə lə njé kadi-me je me duniya ti

¹² NGakom je ki maji, tɔ ka ki irai go ndum ti ki ndɔ je ndɔ je, dɔkagilo ki mi-n dansi ti, kadi irai ki dɔkagilo ki oi-mi dansi ti par al, nə dɔkagilo ki m-goto-n dansi ti ne wa kin ka, kadi irai kilə dɔ kaji ti ləsi ki ɓəl Luwə, ki dɔ ki səl. ¹³ Tadɔ Luwə wa ə ində ndigi ra mesi ti nim, ɔsi səsi adi irai nim, ki go kɔji ra ti lie. ¹⁴ Irai ne je pəti ki kanji ɓa ta, ki kanji kəl, ¹⁵ mba kadi dəw aw ki ta madi dəsi ti al, kadi səi dije ki kay njay, kadi səi ngan lə Luwə ki ne ki majal ɔdi kadisi al, ə isi dan dije ti ki rɔjeti al, dije ki kilə rade majal ki me duniya ti ne. Kadi unji tɔ por ki unji dɔ duniya ti☆, ¹⁶ loki a iləi-de mbe ta kaji. Lo kin ti, m-a m-un səsi kadi m-ində-n gum, ndɔ təl Kirisi ti. MBata m-ay ngodi ki rɔm to-m ki ndangi kare al. ¹⁷ Re kadi məsim osi nangi dɔ kilə ti ki m-ra, kadi ki m-un-n kadi-me ləsi tɔ kadi-kare m-adi Luwə ɓa, m-ra rɔnəl, ningə kadi rɔnəl ləm kin e rɔnəl ləsi pəti. ¹⁸ Ningə səi ka, kadi irai rɔnəl tɔ, ɓa adi rɔnəl ləsi e rɔnəl ləm tɔ.

Pol sangi kadi Timote əi ki Epapiroditi awi Pilipi ti

¹⁹ M-gər dɔm ti maji kadi me tɔ Babe Jəju ti, nay ngay al kadi m-a m-ilə ki Timote rəsi ti nɔɔ kadi re ki poysi adi-m kadi mi ka m-ingə-n tɔgi tɔ. ²⁰ Timote ki karne ba par ə e dəw ki aw ki mər ta ləm, ta ləsi uwə mee adi isi ga ta dəsi ti. ²¹ NDəge je pəti, ngodi ki mbata maji lə rɔde wa par ə uwə mede, ɓi ngodi lə Jəju Kirisi al. ²² Nə e, tɔji ki taga adi dije gəri-e tɔ ngon ki nje njiyə nja bawne ti. Ində rone ta kilə kilə

☆ **2:11** 10-11: Ejay 45.23 ☆ **2:15** Dətarənom 32.5

mbe Poy Ta ki Maji ti sɛm. ²³ M-gər kadi e ə m-a ile ki rɔsi ti loki m-a m-o ta ki dɔm ti ay njay. ²⁴ Taa m-gər dɔm ti maji, kadi-me tɔ Babe ti, dɔkagilo ngay al ə, darɔm mi wa, m-a m-re kadi m-o sɛsi.

²⁵ Ningə ki basine kin, m-o maji ngay kadi m-təl m-ilə ngokoje Epapiroditi, ki e madi-kiləm ki madi rɔ ləm rɔsi ti gogi. E ki iləi-e kadi re ki ne je ki m-aw ki ndooe, kadi ra sɛm[☆]. ²⁶ Epapiroditi ndigi ngay kadi n-oo sɛsi pəti, ningə sangi ki rɔ tɔne, mbata moy ra-e, adi oi tae. ²⁷ Moy ra-e, ki koye e basi, nə Luwə oo kəm-to-ndoo lie. Ningə e kəm-to-ndoo lie par al, nə e kəm-to-ndoo ləm tɔ ə Luwə oo, mba kadi m-ingə me-ko ki rangi dɔ made ti bəy al. ²⁸ M-sangi kadi m-ile rɔsi ti gogi law, kadi re oi-e ba, ingəi rɔnəl, ə kadi mi ka mem osi-n ki nangi tɔ. ²⁹ Lo kin ti, maji kadi uwəi-e ki rɔsi ti ki rɔnəl ngay, me tɔ Babe ti. Ko dije ki tə e be kin, sɔbi kadi əsi gonde. ³⁰ Tadɔ nay ndəy ba kadi ingə yo mbata kilə lə Kirisi. Un rɔne ilə kɔ, kadi re ra sɛm tosi ti, me ne ti ki səi je wa asi kadi irai adi-mi al.

3

Rəbi ka dana ki rɔjeti nɔ Luwə ti

¹ Ki basine kin ngakom je, maji kadi irai rɔnəl me kində rɔ naa ti ki Babe. Ne ki a ɔgi-m kadi m-təl m-əl sɛsi ko ta ki kare ki m-əl sɛsi kəte ngata kin goto. Ningə ki rɔsi ti ba, e ne ki maji sɛsi tə maji. ² Maji kadi indəi kəm-kədi dɔ rɔsi ti ki rɔ dije ti ki rai rɔde tə bisi je be kam, ki rɔ dije ti ki əi njé ra kilə ki mede ki majal, ki rɔ dije ti ki njé koo mɔti ki kijə tə ne ki ngay. ³ Njé kijə mɔti je ki rɔjeti e j-əi je, tadɔ j-isi ji rai kilə bəə lə Luwə ki rəbi lə NDile, rɔje nəl-je ngay kadi

☆ 2:25 4.18

j-ındə rəje naa ti ki Jəju Kiriisi, ningə j-uwə kul rəje al tɔ. ⁴ Nə ki rəjeti, m-aw ki ta ki asi kadi m-uwə-n kul rəm. Kin ə dəw madi oo kadi n-asi kuwə kul rəne ɓa, mi m-asi kuwə kul rəm m-itə dəwe kin. ⁵ Ɔjəi mətım ndə ki kɔ jijoo lə ndə koji-m, mi ngon *Isirayəl, gin koji ti lə Bənjame, mi Ebirə ki me məsi ti, ningə ki ɔji dɔ ndu-kun, mi me ɓuti ti lə *Parisi je. ⁶ Ki ɔji dɔ tingə bil, mi nje kində kəm njé kaw-naa je ndoo, ki ɔji dɔ təl rɔ go ndu-kun ti, ta ki kadi dəw ındə dəm ti goto*. ⁷ NGa ningə, ne je kin ki kəte m-o-de tə ne ki ngay, ɓasine m-o-de tə ne ki kɔ kare mbata ti lə Kiriisi. ⁸ M-o-de tə ne ki kɔ kare, loki m-un-de m-ɔji kadi ne maji ti ki ətɪ ɓəl ki e gər ki m-gər Jəju Kiriisi ki Ɔabɛ ləm. MBata ti lə Kiriisi, m-iyə ne je pəti kɔ, m-o-de tə ne ki dɔ yibi kare. M-ra be mba kadi min naa ti ki Kiriisi, ⁹ kadi mi me jie ti. Ningə kadi e ki takul ka ɓa m-a dana me *NDu-kun ti al, nə kadi e ki takul kilə ra Kiriisi. Kadi e ki takul tidə ki Luwə tidə-m dəw ti ləne ki go rəbi kadi-me Kiriisi. ¹⁰ Ne ki uwə mem, e ta kadi m-gər Kiriisi, taa kadi m-gər tɔgi kɪ ki j lo koy ti. Ningə kadi m-ingə ko kɔ lie kin, ə kadi m-oy ko koy lie kin tɔ. ¹¹ Be kadi tə re to ban ə, m-j-n taa lo koy ti, dan njé koy je ti.

Kay ngədi sɓbi dɔ ne ki j-isi j-ay ngəde

¹² Təki rəjeti, ne ki m-isi m-ay ngədi ki mbae kin, m-ındə jim dɔ ti al ɓəy, taa mi dəw ki mbuji girim al ɓəy tɔ. M-nay ki lo kay ngədi ti mba kadi m-ındə jim dɔ ti, tadə mi wa ki dəm, Jəju Kiriisi ındə jine dəm ti. ¹³ NGakom je, m-gər kadi m-ındə jim dɔ ne ti ki m-isi m-ay ngəde ka kin al ɓəy, ningə ne kare ki m-ra, mem oy dɔ ne je ti ki gom ti, m-ındə tɔgi dɔ rəm

* 3:6 Knjk 8.3; 22.4; 26.9-11

ti kadi jim ɔdi ne ki e nom ti kin yo. ¹⁴ M-ay ngodi sobi do ne ki e nom ti, kadi m-inga ne baji ki Luwa bar-je kadi adi-je dora ti ki go rabi la Kirisi. ¹⁵ J-ai ki ji tigi gangi me NDil ti, sobi kadi mar ta laje a nangi do lo ki m-al ta ti kin. NGA ninga, kin a re ne madi to, a ndusi asi-naa do ti al ba, Luwa a tee kamsi do ti. ¹⁶ Re e ri a ra ne ka, adi ji njiyai naa ti taki j-ii nu biti ji tee ne kin. ¹⁷ NGakom je, maji kadi indajimi, a kadi indai kamsi go nja dije ti ki isi njiyai ki go lo njiyaje ti taki igari. ¹⁸ Tado ngay je, njiyade asi ta koy Kirisi do kagi-dasi ti. Ninga e ta ki m-al sasi ki dokagilo je pati, na m-tal m-al sasi bone bay, ki man no kam ti. ¹⁹ Ai dije ki ta tal tade e tuji, tado luwa lae e kandade, taa taba lae e me ne ti ki to rasol ti to. Ninga ne ki uwame, e ne ki donangi ti ne par. ²⁰ Na je ba, je ngan nje be je ki dora ti. Dora ki e lo ki j-isi ji ngina nje kaji-je, Babe laje Jaju Kirisi kadi a j ti ta re inga-je. ²¹ Jaju a mbal daraje ki tige goto, ki a oy kin, kadi tal to ta daraje ki ai bal kin be. A ra kilal kin ki tigi ki aw-n kadi uwame ne je pati gin tagine ti.

4

¹ NGakom je ki nje ndigi lam, m-ndigi ngay kadi m-tal m-o sasi. Sai, sai ne ronol lam, sai jogi kasi-gon ki isi dam ti. Lo kin ti, nje ndigi lam, maji kadi uwai togisi ba ta kin be, injiyai naa ti ki Babe.

Ta kaji mba kisi ki naa ki lapiya

² M-uwame nja Ebodi ai ki Setisi, m-daji-de kadi adi mede e kare me kindar naa ti ki Babe. ³ NGA ninga j ki madi-kilam ki maji, m-daji kadi ira sade adi ndude osi go-naa ti, tado ai dane je ki indai rade naa ti sam, roi mbata Poy Ta ki Maji. Roi, naa ti

ki Kilama je ki ndagi madi-kilam je ki rangi pati ki Luwa inda tode me makitibi kaji ti.

⁴ Irai ronol ki dokagilo je pati me njiya naa ti ki Babe. M-tal m-el sasi bay, irai ronol! ⁵ Maji kadi dije pati gari ra maji lasi. Babe a re basine. ⁶ Ninga, kadi adi mesi a sururu do ne madi ti al. Me ne je ti pati ki to rasi, maji kadi indai no Luwa ti, ali sie ta, inoi doe ti, a irai-e oyo to. ⁷ NGa ninga, lapiya la Luwa ki ita ne gar la daw, a ngam ngamesi ki taga je lasi me kindo ro naa ti ki Jaju Kirisi.

⁸ Ki basine kin ngakom je, maji kadi ne je pati ki e ne ki rojeti, ne ki dije piti, ne ki e ne ki dana, ne ki ay njay, ne ki nal dije, ne ki dije asi-gone, ne ki toe ba, ne ki dije ilai toji do ti, a kadi uwə mesi. ⁹ Ne ki m-ndo sasi, ne ki ingai rom ti, ne ki oi tam ti, ki ne ki oi rom ti, maji kadi uni irai kilə. Ninga Luwa ki nje kadi lapiya a e naa ti sasi.

Pol ra oyo Pilipi je mbata ne ki ilai adi-e

¹⁰ Rom nal-m ngay me kindo ro naa ti ki Babe, loki m-o itoji ki taga bone taki mesi to dom ti. Mesi kin to dom ti be mari nu, na ta rabi ki kadi itojii-mi adi m-gar a ingai al. ¹¹ NGa ninga, m-el ta kin be mbata ne ki to rom, al jagi. Tado mi daw ki m-gar lo ra ronol do ne ti ki to jim ti. ¹² M-gar kisi me ndoo ti, taa m-gar kisi me ne kinga ti to. Me ne je ti pati, ki lo je pati, m-gar kisi me ndan ti ki me bo ti, me ne to mbar ti ki me ne to ro ti. ¹³ M-asi kadi m-doo urm me ne je ti pati ki takul Kirisi ki nje kadi-m togi. ¹⁴ NGa ninga, e ne ki maji a irai kadi indai rasi naa ti sam do ko ti lam. ¹⁵ Sai Pilipi je, sai wa igari maji taki, lo kilə ngira kilə mbe Poy Ta ki Maji ti, loki m-aw

kadi m-iyə dɔnangi ki Masəduwan ti[☆], dəw madi ki rangi ki kadi un ne adi-m to ne ti ki mi m-un m-adi kin goto. Dəw 6a, e səi je par. ¹⁶ Lok mi Təsaloniki ti, ilai ki ne ki m-aw ki ndooe asi nja joo kare, irai səm[☆]. ¹⁷ Ningə e kadi-kare 6a m-isi m-sangi jisi ti al, nə m-isi m-sangi kadi kər ra maji ləsi aw ki dɔ made ti dɔ made ti. ¹⁸ Ki basine kin, ne je ki m-aw ki ndooe ka m-ingə pəti tɔ ngata. M-ingə ki to mbar mbar rəm ti, ne ki du-m goto loki Epapiroditi adi-m ne ki adi-e kadi adi-m kin. Ne ki adi-mi kin to tɔ kadi-kare ki baye əti maji, ki Luwə taa, kadi-kare ki nəl-e. ¹⁹ Lo kin ti, Luwə a adi səsi ne je pəti ki awi ki ndooe, ki go ne kingə ti lie ki əti bəl ki go rəbi lə Jəju Kirisi. ²⁰ Ningə kadi kəsi-gon e ki dɔ tɔ Luwə ti ki Bawje ki dəkagilo je ki dəkagilo je. *Amen!

Kuwə ji-naa ki dɔbəy ti

²¹ Uwəi ji njé kadi-me je pəti me tɔ Jəju ti adi-mi. NGakom je ki əi səm ne uwəi jisi. ²² Taa njé kadi-me je pəti uwəi jisi tɔ. Ki bo ngay e njé ki isi rai kilə me kəy ti lə nje kɔbe ki boy Səjar.

²³ Kadi me-maji lə Bəbe Jəju Kirisi e naa ti səsi pəti. Amen!

☆ 4:15 2Kər 1.16 ☆ 4:16 15-16: Knjk 17.1; 2Kər 11.9

KĒLƏ-MĪNDĪ KĪ SĪĞĪ

New Testament in Bedjond (CD:bjv:Bedjond)

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Bedjond

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Bedjond

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2021-11-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
a4f34a03-c89e-55e0-bc3f-22f7829df823